# La Palabra Israelita Vicioto Israelita



Viernes 7 de noviembre de 2025 - 16 de jeshvan de 5786 - Año LXXVI N° 4.433 - Nueva Época N° 3.308 - www.lapalabraisraelita.cl



#DevuelvanlosATodosYa







Rafaela Knapp

LA ESQUIADORA MAGALLÁNICA DESLUMBRA EN EL SKI

Págs. 8 y 9



Claudio Lanis

**CRISTALES** 

Pág. 3



La Aliá de Sivan Gobrin

ENTRE DOS MUNDOS, UN MISMO **DESTINO** 

Págs. 15 y 16

Parashat Ha'shavúa: Vaiera

Encendido velas de Shabat: 19:58 hrs.



En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al: **222 40 5000** 



Vaiera:

# Abrir la tienda, abrir el corazón, sostener a Israel.

Rabino Gustavo Kelmeszes

Esta semana leemos Vaiera, donde Abraham nos recibe sentado a la entrada de su tienda, atento al mundo, dispuesto a acoger. Ve a tres caminantes y corre hacia ellos. No sabe quiénes son, pero igual les ofrece pan, agua y descanso. Ese gesto sencillo y generoso abre el camino a la bendición de Itzjak.

Nuestra tradición nos enseña que la fe judía comienza ahí: en la capacidad de abrir la tienda y el corazón, de ver al otro y decir pasa, aquí hay lugar para vos. Abraham nos recuerda que la espiritualidad se mide en hospitalidad, en humanidad, en sensibilidad.

En Vaiera también aparece el Abraham que dialoga con Dios por Sodoma y Gomorra. No acepta la injusticia, aunque venga "desde arriba". Y atraviesa pruebas dolorosas —la separación de Hagar e Ishmael, la Akedá— mostrándonos que la fe no es obediencia ciega, sino ética, compasión y responsabilidad.

Hoy, como comunidad, este mensaje resuena especialmente fuerte cuando miramos hacia Israel. Vivimos tiempos de dolor, tensión y desafío. Y al igual que Abraham, elegimos no cerrar la tienda ni el corazón. Acompañamos, sostenemos, cuidamos. Defendemos la vida, la dignidad y la esperanza. Nos unimos al pueblo de Israel con amor y firmeza, y afirmamos que la respuesta judía nunca es el odio, sino el cuidado; nunca la indiferencia, sino la solidaridad.

Vaiera nos invita a ser herederos de Abraham: a abrir, a recibir, a no dejar de dialogar con Dios y con la historia; a seguir construyendo un futuro donde la vida triunfe sobre la violencia, y donde nuestras tiendas —aquí y en la Tierra de Israel— sigan siendo espacios de luz, de justicia y de encuentro.

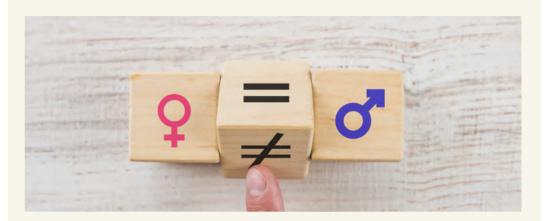
Shabat Shalom!!



# Pregúntale al Rabino

¿Por qué todavía existe resistencia en ciertos sectores del judaísmo a aceptar la igualdad de género plena?

Rabino Ari Sigal



La resistencia a aceptar la igualdad de género plena dentro de ciertos sectores del judaísmo no proviene solo de prejuicios culturales, sino de una comprensión particular de la halajá (ley judía) y de su evolución. En realidad, no existe un judaísmo, sino múltiples judaísmos, cada uno con su método interpretativo sobre cómo la Torá se aplica en contextos cambiantes.

En el judaísmo ortodoxo, la halajá se considera una estructura revelada y, por tanto, no susceptible de cambio sustantivo, aunque sí de interpretación. Por ejemplo, el rabino Joseph B. Soloveitchik defendía que la halajá debía "reaccionar con sensibilidad moral" sin romper su continuidad legal ("Halakhic Man", 1983). Esto explica por qué, en ciertos casos —como el liderazgo rabínico femenino o la participación igualitaria en la liturgia—, el cambio se da lentamente o con reservas.

En el movimiento conservador, el rabino Joel Roth, miembro del Committee on Jewish Law and Standards, escribió que "la halajá posee los recursos para responder al cambio social sin abandonarse a él" ("The Halakhic Process: A Systemic Analysis", 1986). Roth fue una figura clave en la decisión de 1983 que permitió ordenar mujeres rabinas, señalando que la autoridad halájica debe basarse en precedentes, pero también en el principio de kavod habriot (dignidad humana), un valor que puede modificar la aplicación práctica de ciertas normas. Históricamente, las tensiones han sido parte del camino natural del pueblo judío: desde el debate entre Beit Hillel y Beit Shamai, hasta las controversias sobre el get o la educación femenina en la Europa moderna. Estas discusiones no destruyen el judaísmo; lo renuevan. Por eso, más que imponer uniformidad, el desafío contemporáneo es conocer las perspectivas, entender sus raíces halájicas y acompañar con honestidad el proceso de expansión de dignidad dentro del marco de la tradición.



# **CRISTALES**

Por **Claudio Lanis**, Magíster en Estudios Políticos. Magíster en Filosofía Aplicada. Diplomado en Historia Contemporánea. Diplomado en Relaciones Internacionales. U. de los Andes.

La noche cae sobre Alemania y Austria, de entre las sombras una horda de camisas pardas y negras asaltan las propiedades de los judíos. La violencia es extrema. Casas y negocios son saqueados, las sinagogas y los colegios comunitarios son incendiados. 90 judíos son asesinados y miles son internados en el campo de Dachau. La noche del 9 de noviembre de 1938 será recordada como el último pogromo antes del camino sin retorno al exterminio.

La orden de Goebbels era clara, los judíos deben pagar por todos los crímenes, reales o imaginarios, que cometieron contra el pueblo alemán. La ignominia debía ser total, por lo que se les obligó a las víctimas a pagar los daños que sufrieron las propiedades públicas y la de los alemanes arios.

El primer día el mundo se horrorizó. Al segundo día el mundo protestó. Al tercer día el mundo olvidó. Nadie quiso recibir a los que buscaban refugio, quizás se merecían el castigo, nada nuevo en la historia de los judíos en Europa. El continente donde nació la democracia una vez más miró para otro lado. Tímidas voces protestaron, pero no fueron escuchados. El ruido de los cristales al ser pisoteados ensordecía la súplica de las víctimas. La señal era clara, a nadie les importan los judíos.

Lo que parecía que no volvería a ocurrir, ocurrió. Esta vez no eran camisas pardas y negras, esta vez fueron pañuelos y cintillos. Nuevamente Europa abandonó a los judíos, nuevamente los judíos quedaron solos. Esta vez los judíos decidimos defendernos, ya no creemos en la bondad del mundo, ya no confiamos. Nuestra defensa fue formidable, alzamos la espada para decir basta. El pueblo se unió como en la época de David. Quienes nos quieren gritaron en nuestro favor. Nuestra defensa incluyó a todos los que antes no pudieron hacerlo. No más cristales rotos.

La Kristallnacht debe servir de ejemplo para alertar como el odio es capaz de generar violencia. Cuando una sociedad acepta discursos extremistas y xenófobos se vuelve cómplice. Los judíos de esta generación debemos estar alertas ante estos discursos. Debemos ser la voz de los que no la tienen o no la han tenido. Nuestro pueblo ha sido víctima de muchos cristales rotos y es por eso por lo que nuestro deber es denunciar a los nuevos odiadores.

10 de noviembre de 1938, los cristales están por todas las calles. Es imposible no pisarlos. Como sonoros testigos le claman al mundo solidaridad y justicia. Cada pedazo de cristal es una lágrima. Cada brillo que salga de sus entrañas es el recordatorio de nuestra resiliencia. Como la luz del templo, el brillo jamás se apagará.

# La Palabra

El Semanario Judío de Chile

Viernes 7 de noviembre de 2025 16 de jeshvan de 5786

> www.lapalabraisraelita.cl Correo: lapalabra@cis.cl RRSS: @lapalabraisraelita Santiago de Chile

El semanario
La Palabra Israelita
es propiedad de
la empresa periodística
LA PALABRA ISRAELITA S.A.
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Representante Legal

Mario Kiblisky

Director **Sergio Navon** 

Comité Editorial Andrés Israel Mario Kiblisky Yoab Bitrán

Editores Grace Agosin Jessica Navarro Katia Reznik

Colaboradores
Isaac Caro
Matt Erlandsen
Robert Funk
Daniel Grunberg
Eduardo Guerra
Ricardo Israel
Claudio Lanis
Sergio Lehmann
Mario Suwalsky W.
Gabriel Zaliasnik

Oficinas Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Teléfono **2 2240 5000** 

Los artículos firmados, inserciones, publireportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística **La Palabra Israelita S.A.**ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.



# SI VES ALGO MAL, HAZ ALGO BIEN



# LA NUEVA REALIDAD EN MEDIO ORIENTE: ISRAEL Y SUS VECINOS

Martes 11 de noviembre a las 19:30 hrs. Círculo Israelita.



# ie

# Una luz para 40 niños:

# Científico avance israelí contra enfermedad genética rara

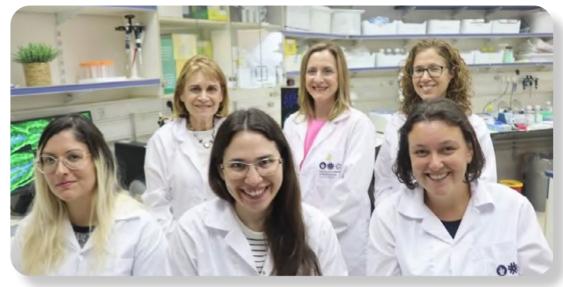
Investigadoras de la Universidad de Tel Aviv recrearon una enfermedad mortal en laboratorio para ensayar tratamientos efectivos, ofreciendo por primera vez esperanza a unas cuarenta personas en el mundo — la mayoría niños afectados por una mutación en el gen GRIN2D que causa epilepsia del desarrollo, deterioro motriz y cognitivo, y en algunos casos, muerte temprana.

Fuente: Israel Económico (Redacción, 30 de junio 2025)

n equipo de la Facultad de Medicina de la Universidad de Tel Aviv logró desarrollar un modelo experimental que refleja con precisión los efectos de una mutación poco frecuente en el gen GRIN2D, responsable del correcto funcionamiento de receptores neuronales en el sistema nervioso. Esa alteración genética provoca epilepsias severas, retraso en el desarrollo psicomotor y, en los casos más graves, puede ser mortal. Este desorden sólo afecta a alrededor de cuarenta personas en el mundo, lo que lo convierte en una emergencia médica mayormente olvidada.

El impulso inicial de esta investigación nació cuando los padres de Adam, un niño israelí de ocho años diagnosticado, acudieron a la universidad en busca de alternativas. Su madre, Eden Maimon Banet, afirmó que el trato cálido y comprometido del equipo científico consolidó su convicción: "Cuando Adam tenía dos años, emprendimos este largo camino juntos, y hoy ya vemos una luz al final del túnel".

El método implicó la creación de líneas de ratones de laboratorio portadores de la mutación y otros sanos, lo que permitió a las investigadoras caracterizar la progresión y síntomas del desorden a lo largo del tiempo. Desde etapas tempranas, los ratones afectados mostraron convulsiones, hiperactividad y deterioro motor; el deterioro cognitivo, por su parte, emergió más tarde y se agravó con el tiempo. La mayoría de esos animales no alcanzó la madurez sexual, falleciendo prematuramente a causa de convulsiones graves. A nivel neuronal, se observó que, aunque la



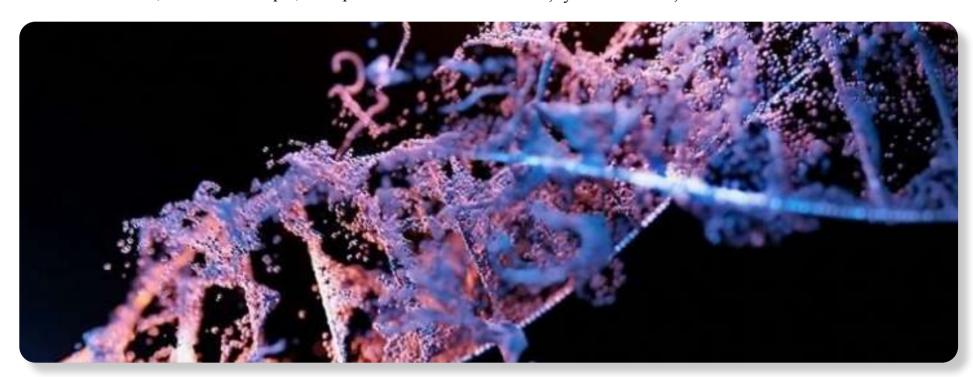
actividad disminuye en ciertas áreas del cerebro —especialmente en el cerebelo— ya desde las primeras semanas de vida, con el tiempo se normalizaba parcialmente, pero persistíauna deficiente comunicación sináptica. También se encontraron alteraciones estructurales propias neuronas, y los las electroencefalogramas revelaron un patrón único de actividad eléctrica, coincidente en ratones y humanos, lo que valida la utilidad del modelo experimental.

En cuanto a los tratamientos probados: la ketamina, una droga explorada previamente como opción, empeoró significativamente las convulsiones. En cambio, la memantina, ya utilizada en otros contextos clínicos, y la fenitoína,

un anticonvulsivo reconocido, mostraron mejoras parciales en la función cerebral de los modelos animales.

Además, estudios posteriores incorporan tratamientos genéticos, con resultados alentadores: mayor esperanza de vida, mejor motricidad y cognición en los ratones afectados.

Este avance representa una esperanza inédita para familias y pacientes. En un campo donde la investigación es limitada debido a la escasa cantidad de casos, contar con un modelo experimental viable y resultados promisorios abre perspectivas reales de tratamiento —una noticia esperanzadora para todos quienes enfrentan esta rara y devastadora enfermedad.



# DEL NOVEMBER POGROM AL 7 DE OCTUBRE

Ochenta y cinco años separan dos tragedias unidas por el odio contra el pueblo judío. La memoria de los sobrevivientes nos recuerda que "Nunca Más" debe ser ahora.

Por Grace Agosin

El 9 y 10 de noviembre de 1938, el régimen nazi desató el November Pogrom, conocido como Kristallnacht o Noche de los Cristales Rotos: un ataque coordinado contra la población judía en Alemania, Austria y los Sudetes (antigua Checoslovaquia).

Cabe destacar que el nombre November Pogrom ha reemplazado a "Kristallnacht", término inventado por los nazis para describir los hechos, trivializando asesinatos, violaciones, arrestos masivos y destrucción de comunidades enteras.

El detonante de los hechos fue el asesinato del diplomático alemán Ernst vom Rath en París, perpetrado por el joven judío Herschel Grynszpan, que buscaba vengar la deportación de miles de judíos polacos, incluida su familia. Joseph Goebbels y Adolf Hitler aprovecharon el hecho para promover "demostraciones"



Arresto de judíos por las SS

antisemitas, ordenando a la policía no intervenir, detener entre 20.000 y 30.000 judíos varones y proteger solo propiedades no judías.

Esa noche, miembros de las SA, SS, Juventudes Hitlerianas y civiles destruyeron más de 1.000 sinagogas. Miles de comercios fueron saqueados, cementerios profanados y hogares invadidos. Libros, muebles y rollos de la Torá ardieron en las calles. Al menos 91 judíos fueron asesinados directamente, y cientos murieron por golpizas o infartos.

La Gestapo arrestó a unos 30.000 hombres judíos, que fueron enviados a campos como Dachau, Sachsenhausen y Buchenwald. Centenares murieron por hambre, frío y violencia. Solo se liberó a quienes prometían emigrar y entregar sus bienes.

Se aplicaron multas de mil millones de marcos a los judíos, para reparar los gastos sufridos, se expulsó a los niños judíos en las escuelas, y se evidenció la persecución de la población judía en la sociedad alemana.

El Museo del Holocausto de EE.UU. define la Kristallnacht como el momento en que la barbarie eliminó la vida judía visible, y desde el Museo de Ana Frank se dice que probó "que los judíos no tenían futuro en Alemania". En el Memorial de

Buchenwald, una piedra recuerda a las 10.000 víctimas del pogrom.

# Testimonios desde Chile: voces que llegaron al fin del mundo

Chile acogió a cientos de sobrevivientes del Holocausto,



Alncendio de una sinagoga en Siegen, Alemania

cuyas memorias se conservan en el **Museo Judío de Chile** y en la colección "**Voces de la Shoá**".

Ana María Wahrenberg era una niña. Su padre fue detenido esa noche y enviado a Sachsenhausen. Lo liberaron 29 días después. Ella presenció el secuestro con apenas ocho años de edad. Ocho décadas



Persecución de judíos en el centro de la ciudad



Hamás secuestra a Naama Levy

después recuerda el drama: "De ahí en adelante mi vida cambió totalmente, vivimos siempre amenazados de muerte". La solución era huir.

Margot Kreisberg: "Cuando empezaron a destruir los negocios y quemar las sinagogas, empezó el miedo, el miedo fue más fuerte cuando empezaron a sacar a los hombres de las casas".

Steffi Jacobsohn: "Cuando ya nos íbamos a sentar a la mesa, a comer, sentimos unos hachazos, quebrazones de cristales y gritos. Mi mamá miró por la ventana y vio que estaban destruyendo nuestro negocio. Estaban sacando todo. La gente sacaba las cosas y se las llevaba.

Después sentimos como subían las escaleras del departamento y con hachazos rompieron la puerta y empezaron a destruir todo, todo. Los muebles, la loza, sacaron las ventanas, los cuadros de las paredes. Todo lo que encontraron lo tiraron por las ventanas del segundo piso. No nos dejaron nada. Fue algo tan espantoso que nunca, nunca lo voy a olvidar.

Mi papá era el presidente de la congregación y fue a la sinagoga porque la estaban quemando, pero no había nada que hacer. Cuando regresaba lo llevaron a la cárcel y después al campo de

concentración de Sachsenhausen, junto con todos los demás hombres judíos de la ciudad".

El November Pogrom fue el preludio del Holocausto y confirmó a los nazis que el genocidio era posible.

#### Ecos del Pogrom — Del 9 de Noviembre al 7 de Octubre

Ochenta y cinco años después, el 7 de octubre de 2023, el grupo terrorista Hamás lanzó el ataque más letal contra judíos desde el Holocausto: 1.200 personas asesinadas —civiles, mujeres, niños y ancianos— y 251 secuestradas. Como en 1938, la violencia fue brutal: violaciones, mutilaciones y humillaciones filmadas por los propios terroristas.

Así como la Noche de los Cristales Rotos pulverizó la seguridad judía en Europa, el **7-O** reavivó un antisemitismo global con ataques a sinagogas y agresiones en las calles. Al respecto, la Anti-Defamation League, reportó un aumento alarmante de incidentes antisemitas en las siete comunidades judías más grandes fuera de Israel: Alemania, Francia, Reino Unido, Canadá, Estados Unidos, Australia y Argentina. Por ejemplo, Australia experimentó un aumento del 317% en incidentes antisemitas en 2024.

Por ello, a 87 años del November Pogrom es imperativo concientizar a la sociedad global sobre lo que significó el antisemitismo en el pasado, pero también lo que ha provocado especialmente en estos últimos dos años.



"Nunca Más" no es un eslogan: es un deber.
Mantener viva la memoria es la única forma de resistir al odio eterno.

Revisa el video del Museo Judío de Chile

# Rafaela Knapp brilla en 2025 con varios primeros

A sus 14 años, la esquiadora magallánica deslumbra en el ski chileno: ganó en Corralco, La Parva y el Nacional U16, demostrando que la pasión y la disciplina pueden llevarla muy lejos.

### Por Daniel Grunberg

Rafaela Knapp (14 años) es la segunda hija de los Knapp-Moya, una de las pocas familias judías practicantes en Punta Arenas. La magallánica comenzó a practicar ski a los 3 años, y este año obtuvo primeros lugares en distintas competencias, en Corralco, La Parva, la Copa Araucarias y en el Nacional de ski, respectivamente.

Rafaela viajará este año a Austria, para entrenar con miras al 2026. Austria y Suiza son los lugares donde practican los futuros campeones mundiales de ski, por lo que la deportista nacional cumplirá uno de sus sueños en lo que resta del 2025.

# ¿Cómo nace tu pasión por este deporte?

Cuando me probé los esquíes por primera vez, amé este deporte. Siempre me gustó, ya que era una actividad que podíamos hacer todos juntos en familia, y además me encantó la sensación de libertad y velocidad.





# ¿Cuándo empezaste a practicarlo? ¿Tenías algún familiar que practicara ski?

Empecé a esquiar a los 3 años, cuando tomé clases en la escuela de Ski del Club Andino de Punta Arenas.

Mis papás esquían, pero no eran corredores. En cambio, mi hermano Simón -dos años mayor que yo- se metió en el esquí alpino de manera competitiva, un par de años antes que yo.

Tengo hermosos recuerdos esquiando de pequeña junto a Simón. Siempre nos hemos potenciado y acompañado en el ski.

# ¿Cómo es un día de entrenamiento cuando te preparas para una competencia?

El día previo se preparan los esquíes, mientras que el día de las carreras uno se levanta muy temprano, tipo 6 AM a tomar desayuno. Después, alrededor de las 7.30, se hace el reconocimiento de la pista, ya que las condiciones siempre cambian, y luego es la carrera propiamente tal.

# ¿Qué resultados obtuviste este año? ¿Cuáles fueron los más destacados?

Este año ha sido bastante movido en búsqueda de nieve, ya que en Punta Arenas prácticamente no nevó. Mis logros fueron el 1er lugar en gigante en Corralco, 1er lugar en slalom Copa Araucarias, 4to lugar en súper gigante en Valle Nevado y 1er lugar en gigante en La Parva. También destacan los resultados en el Nacional, donde siendo mi primer año en U16 obtuve el 1er lugar en súper gigante y slalom.

Nota **La Palabra Israelita** Viernes 7 de noviembre de 2025 - 16 Jeshvan 5786



# puesto para este año?

la técnica y ganar el Nacional. Creo que me falta mucho por mejorar, pero los objetivos fueron cumplidos.

### ¿Cómo logras compatibilizar estudio y deporte?

La verdad es súper difícil, en especial viviendo en Punta Arenas. Afortunadamente tengo el apoyo de mi familia y la comprensión del colegio.

# ¿Cuáles son tus metas y tus planes para el próximo año?

Mi meta es ir a entrenar a Austria para ver realmente cuál es mi nivel. En Austria y Suiza es donde entrenan los futuros campeones del mundo de ski.

### ¿Cuáles son tus sueños en ski? ¿Tienes alguna meta a largo plazo?

Trato de ir paso a paso. Los resultados obtenidos han sido fruto de mucho trabajo, pero sé que falta. Estoy muy motivada con ir a probarme en Austria, y después de esa experiencia decidir metas a largo plazo. Por ahora voy viendo las metas más cercanas.

# ¿Piensas ir a competir fuera de Chile?

Absolutamente. Previamente he ido a Andorra e Italia. Este año iré a Austria en noviembre.

### ¿Se cumplieron las metas que te habías ¿Tienes algún o alguna referente en este deporte a nivel nacional o internacional?

Absolutamente. Este año mi meta era mejorar Mikaela Shiffrin. Ella lo ha ganado todo en el mundo del ski.

### ¿Qué competencia importante viene en 2026?

En 2026 vienen todas las carreras del hemisferio norte. Borrufa en Andorra, Alpe Cimbra en Italia, Whistler en Canadá, y después empieza nuestra temporada de invierno con todas las carreras del Campeonato Nacional y el Patagónico, que es con Argentina.





# WIZO Chile celebra su Centenario con una semana de emocionantes actividades

Por WIZO Chile

Con una serie de eventos cargados de historia, emoción y compromiso, WIZO Chile está conmemorando su Semana del Centenario, una celebración que marca 100 años de labor social ininterrumpida. Las actividades comenzaron el lunes 3 de noviembre y contaron con la presencia de Anat Vidor, presidenta de WIZO Mundial, quien ha acompañado a las javerot chilenas en cada uno de los actos conmemorativos.

# Inauguración y homenajes

La mañana del lunes 3 la presidenta de WIZO Mundial tuvo una serie de encuentros, con Evelyn Schatloff, presidenta de WIZO Chile y con el directorio y presidentas de grupos. Una actividad muy destacada de esa mañana fue una ceremonia solemne en la que se **develó una** 

placa conmemorativa en honor a Sima Nisis de Rezepka, Z.L. destacada líder y ejemplo de entrega dentro de la organización.

En la tarde, se realizó el acto oficial de Inauguración del Centenario, con la presencia de las presidentas Anat Vidor y Evelyn Schatloff, Alfredo Misraji, presidente CJCh, Amir Rockman, Jefe de Misón Adjunto de la Embajada de Israel en Chile, las presidentas honorarias Susy Barón, Agnes Mannheim, Yael Hasson, familiares de presidentas honorarias de estos 100 años, autoridades comunitarias y javerot de WIZO Chile. Durante este acto, se otorgó de manera **póstuma el "Rebeca Sieff Award"** a Sima Rezepka, como reconocimiento a su legado y contribución a la causa de WIZO.



La Palabra Israelita W Viernes 7 de noviembre de 2025 - 16 Jeshvan 5786



En la misma ocasión, **Catalina Klein de Farkas** recibió una **llave simbólica**, gesto que representa la gratitud de WIZO por su permanente apoyo, compromiso y amor hacia la organización y el Estado de Israel.

# Fiesta de gala

El martes 4 de noviembre, las javerot de WIZO se reunieron para una gran fiesta de gala, una velada llena de alegría, compañerismo y emoción. Durante esta celebración, WIZO Chile entregó un reconocimiento especial a Anat Vidor, destacando su liderazgo. Asimismo, Raquel Nisis de Hasson fue distinguida con el Rebeca Sieff Award, por su dedicación, compromiso y trayectoria dentro del movimiento.

### Continuación de la Semana Centenario

La **Semana del Centenario** continuó con diversas **actividades y una jornada de capacitación**, en las que las socias pudieron compartir experiencias, reflexionar sobre el legado de WIZO y proyectar los desafíos futuros de la organización.



Esta conmemoración no solo celebró cien años de historia, sino también la fuerza, unión y compromiso de las mujeres de WIZO Chile con su misión social, educativa y sionista, reafirmando su lema de siempre: "Mujeres trabajando por mujeres, por la comunidad y por Israel."



### Entre dos mundos, un mismo destino:

# La Aliá de Sivan Gobrin

Periodista, madre de tres hijos y hoy residente en Kfar Saba, Sivan Gobrin comparte el camino de su Aliá, las dificultades que enfrentó y la resiliencia que la llevó a construir un hogar en Israel. Su historia refleja el espíritu judío que une pasado, presente y futuro.

Por Jessica Navarro

Sivan Gobrin habla con una energía que contagia. Su relato fluye entre anécdotas, aprendizajes y convicciones profundas, como quien ha vivido lo suficiente para mirar hacia atrás con gratitud y hacia adelante con determinación.

Nació en Israel pero su familia se mudó a Chile, país en el que se formó. Estudió periodismo y luego, con el impulso de la juventud y el deseo de probarse a sí misma, decidió dar un paso que cambiaría su vida: hacer Aliá. En realidad, lo hizo dos veces. Primero en 2008, cuando viajó sola a Israel y se inscribió en un programa de MASA. "Vine por cinco meses, y decidí que quería quedarme", recuerda. Se matriculó en la Universidad Hebrea de Jerusalem y comenzó un máster en ciencias políticas. Sin embargo, la vida la llevó de regreso a Chile en 2013. Tres años después, en 2016, volvió definitivamente a Israel, esta vez para echar raíces en Kfar Saba.



# Desafíos y aprendizajes

Los comienzos no fueron fáciles. "El primer gran desafío fue el idioma. Aunque podía preguntar lo básico, estudiar en la universidad era otra cosa. Pasaba horas en la biblioteca traduciendo mis apuntes", cuenta. Con paciencia y persistencia, fue adquiriendo vocabulario, practicando con carteles en la calle y pidiendo textos en inglés.

Otro obstáculo fue la burocracia. "Hacer trámites sola en un sistema desconocido es muy frustrante. uno no entiende lo que le piden y los procesos parecen eternos, pero al final, con paciencia, todo se aprende", dice con una sonrisa que revela más alivio que queja.

# Los logros que marcan el camino

A pesar de las dificultades, cada meta alcanzada fue una victoria: terminar el máster, aprobar el Ulpán, superar entrevistas de trabajo. "No puedo elegir un solo momento. Lo gratificante es mirar atrás y ver todo lo que lograste después de tanto esfuerzo", afirma.

Hoy, Sivan combina su vocación y compromiso trabajando en la Liga Anti Difamación (ADL) en Israel, además de colaborar con medios de comunicación en Sudamérica. Su rol profesional se entrelaza con su identidad judía, reforzando la convicción de haber elegido el lugar correcto para construir vida y futuro.

En Chile, además, es conocida por toda la comunidad ya que en forma clara y valiente, ha transmitido y dado testimonio para los medios de comunicación más relevantes del país, convirtiéndose en una vocera y corresponsal desde Israel, mostrando la realidad que pocos medios chilenos se atreven a contar.



# Adaptarse con carácter

Para ella, integrarse en la cultura israelí fue más natural de lo esperado. "Siempre tuve un carácter israelí", confiesa. "Me acostumbré rápido a levantar la voz, a hacer valer mi opinión. En Israel, si no lo haces, nadie te escucha". Lejos de molestarse por las diferencias culturales, optó por la risa: "uno puede elegir enojarse o reírse. yo elegí la segunda opción".

# Lo que más valora

Lo que más disfruta de vivir en Israel es ver crecer a sus hijos con independencia, en un sistema educativo que responde a sus valores familiares. "A pesar de todo, este es el lugar más seguro para los judíos. Además, cada rincón del país guarda un pedazo de historia, y uno es parte de ella", dice con orgullo.

# Mensaje para quienes sueñan con Aliá

Sivan no romantiza la Aliá: "lo más importante es venir informado. No es que llegas y todos los problemas desaparecen. A veces toca trabajar en cosas distintas a tu carrera, vivir en departamentos más chicos. No es arte de magia: es esfuerzo. Y, lo esencial, es aprender hebreo".

# Identidad y pertenencia

Al mirar su recorrido, Sivan reconoce que siempre supo que Israel sería su lugar. "Estaba en mi identidad desde el colegio, la tnuá, la universidad. Siempre creí que terminaría acá. hacer Aliá no cambió lo que era, sino que me devolvió a lo que siempre supe que era parte de mí".

Su historia, entre viajes, estudios, hijos y resiliencia, refleja lo que significa el sueño de generaciones: no solo llegar a Israel, sino quedarse, construir y ser parte viva del pueblo judío en su tierra.



14 Viernes 7 de noviembre de 2025 - 16 Jeshvan 5786

La Palabra Israelita

# Por Dr. Mario Suwalsky W., Ph.D.:

# Sydney Brenner, Premio Nobel de Medicina

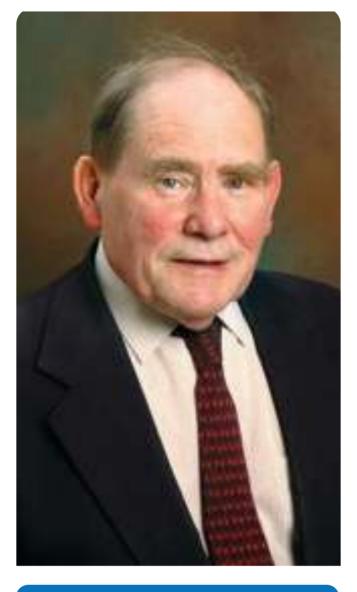
Sydney Brenner nació el 13 de enero de 1927 en Sudáfrica, hijo de inmigrantes judíos, de padre lituano y madre letona. Su padre era reparador de calzado y vivían en la parte trasera de la zapatería; él nunca aprendió a leer o escribir pero hablaba ruso, yidish, inglés, afrikáans y zulú.

A diferencia de su padre, Sydney aprendió a leer a una edad temprana, y cursó el kínder en la escuela de una clienta de la reparadora de calzado. Brenner estudiaba demasiado rápido, terminó primeros tres años de primaria en un año, la primaria le tomó cuatro años, y terminó el bachillerato en 1941 antes de cumplir los quince años. Su tío Harry le regaló un microscopio con el que hacía sus observaciones personales; al año siguiente se mudó a la Facultad de Medicina, ahí comenzó a interesarse por la biología celular. En 1942, a los quince años con una beca de 60 libras por año, Brenner pudo ir a la Universidad de Witwatersrand en Johannesburgo para estudiar medicina. Llevando sándwiches para el almuerzo, se iba en bicicleta todas las mañanas a la estación de

tren para ir a Johannesburgo, y luego caminaba hasta la Universidad.

Como era el más joven de su generación, le ofrecieron hacer un curso extra en ciencias, para que al graduarse tuviera 21 años y pudiera ejercer la medicina. Finalmente Brenner terminó haciendo una Maestría en Ciencias, en fisiología celular y citogenética, y trabajando como técnico de laboratorio para mantenerse. Cuando retomó sus materias de medicina, ya no le interesaban tanto, menos cuando había rechazado una oferta para estudiar en Oxford para terminarlas.

Al graduarse de medicina ya estaba convencido de dedicarse a la investigación, así que postuló para hacer



"El 90% del ser humano no se entiende". su doctorado en la Universidad de Oxford. En 1952 Brenner se casó con May Covitz, que estaba haciendo su doctorado en Psicología.

Interesado en el ADN, Brenner sabía que en Cambridge Jim Watson y Francis Crick estaban tratando de resolver la estructura del ADN. Cuando dieron con la estructura correcta, Sydney fue a Cambridge en 1953 para verla y entender la complementación de bases nitrogenadas. A partir de ahí Brenner se iluminó científicamente. Después regresó a Sudáfrica donde estableció un laboratorio en la Facultad de Medicina de Sudáfrica, desde donde colaboró para resolver el código genético.

En 1956, Francis Crick le consiguió un puesto en el Laboratorio de Biología Molecular (MRC). Ellos compartieron oficina durante 20 años en Cambridge, y en ella gestaron las ideas que los llevaron por separado a las aventuras de la formación del cerebro y de las actividades complejas del sistema nervioso. Sus principales aportes científicos fueron el descubrimiento del ARN mensajero (mRNA), que

transporta la información genética del ADN a los ribosomas para la síntesis de proteínas, ayudó en el desciframiento del código genético, contribuyendo a establecer cómo las secuencias de ADN determinan las secuencias de aminoácidos.

Obtuvo el Premio Nobel de Medicina 2002 por sus descubrimientos sobre la regulación genética del desarrollo de órganos y la muerte celular programada (apoptosis). Fue conocido por su mente brillante y su humor agudo. Fundó y dirigió varios institutos de investigación. Su trabajo sentó las bases para la genética moderna, la neurobiología y la biología del desarrollo. Falleció el 5 de abril de 2019 a los 92 años en Singapur.



# SODA

# Cine israelí que mezcla humor, identidad y memoria

La película israelí Soda (2024) se ha convertido en una de las producciones más comentadas del último año. Con actuaciones memorables y un trasfondo cargado de referencias culturales judías, la cinta se erige como un retrato fresco de la vida contemporánea en Israel, logrando también resonancia internacional.

Soda es una película que sorprende por su naturalidad y humanidad. Dirigida por jóvenes talentos del cine israelí, la obra combina comedia, drama y un tono profundamente reflexivo sobre lo que significa crecer, convivir y construir identidad en un contexto cultural marcado por el judaísmo. Los personajes principales, interpretados con una intensidad que atrapa desde el primer minuto, logran transmitir tanto la fragilidad como la fortaleza que caracterizan la experiencia de quienes buscan equilibrio entre tradición y modernidad.

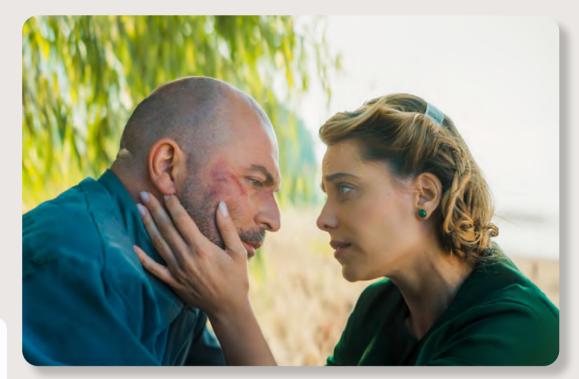
#### **PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS**

Soda ha recibido menciones especiales en festivales internacionales y ha sido destacada por su frescura narrativa y calidad actoral.

La gran revelación de Soda es el reparto coral, que ofrece una química arrolladora. Las escenas cotidianas —que van desde conversaciones familiares hasta encuentros inesperados en cafés y plazas— adquieren una fuerza dramática gracias a la autenticidad de los actores. La película no teme reírse de sí misma, explorando con humor los dilemas de las nuevas generaciones, pero sin perder nunca la hondura emocional.

#### **PRESENTACIONES**

La cinta se estrenó en salas de cine en Israel y ha recorrido festivales como el New Jersey Jewish Film Festival (NJ JFF).



El judaísmo se convierte en el corazón simbólico de la trama. Más allá de ser un marco cultural, aparece como fuente de inspiración, memoria y resiliencia. Los rituales, las canciones y la herencia compartida dan forma a los personajes y los conectan con algo más grande que ellos mismos. En ese sentido, Soda es también un recordatorio del papel que el pueblo judío sigue teniendo en el arte y la cultura mundial: contar historias universales desde una raíz propia.

La película no solo entretiene, también emociona y abre preguntas sobre identidad, pertenencia y futuro. Con Soda, el cine israelí vuelve a mostrar su potencia creativa y su capacidad de dialogar con públicos diversos alrededor del mundo.

#### **DISPONIBILIDAD EN CHILE**

Actualmente se encuentra disponible en la plataforma MUBI y en ocasiones dentro de festivales de cine judío.



# 9 de noviembre: Maratón Digital de recaudación FOBEJU

Aportar a las becas de educación judía es sembrar nuestro propio futuro creyendo en el potencial de nuestros niños con la convicción de que son las personas que van a cambiar el mundo.

Aún estamos a \$150 millones de nuestra meta, por lo que les pedimos a cada uno que colaboren con Fobeju este 8 y 9 de noviembre para seguir asegurando la continuidad y educación de calidad a 190 estudiantes del Instituto Hebreo.

Recuerden que el futuro de nuestra comunidad la construimos hoy con el apoyo de cada uno de ustedes y si no quieren esperar a esa fecha, pueden concretar hoy sus donaciones a través de www.fobeju.cl















El judaismo se vive en el Mercaz



#### 1 al 30 de Noviembre 2025



#### -01 de noviembre / 10 de jeshvan

Abraham Pak Bar (Z.L) Julio Kleiman (Z.L) Hans Kulka (Z.L)

Rebeca Numhauser (Z.L) Francisco Friedlander (Z.L)

Valeria Weiszberger de Csaszar (Z.L)

Isaac Novik (Z.L)

Arnette Litvak Cohn (Z.L)

Pablo Kleiman Banchik (Z.L)

Yolanda Hurtado Dvoredsky (Z.L)

Kurt Rothenberg (Z.L)

Beatriz Gottlieb Banner (Z.L)

Violeta Lazo Salazar (Z.L)

Vera Zoellner Joseph (Z.L)

Miguel Lichtenstein (Z.L)

#### -02 de noviembre / 11 de jeshvan

Marcos Gomberoff (Z.L)

Schiendel Rappaport (Z.L) Ella Rosenthal Epstein (Z.L)

Guesel Sack (Z.L)

Jaime Szereniec (Z.L)

Benjamín Rossi Smith (Z.L)

Eva Lerner vda. de Nudman (Z.L)

Guillermo Rosenblitt Miranda (Z.L)

Dora Berstein Kiguel (Z.L)

Ida Tzejansky Rucañelnik (Z.L)

Aldo Marcelo Dikenstein (Z.L)

Julio Budnik Schwartzmann (Z.L)

Salomón Rosenblitt Berenstein (Z.L)

-03 de noviembre / 12 de jeshvan Jaime Svigilsky (Z.L)

Anatol Mayanz (Z.L)

Golde Roitman (Z.L)

Beñe Domb Scott (Z.L)

Eugenia Lister Minster (Z.L)

Raquel Menis Zuker (Z.L)

Max Bratter (Z.L)

Barbara Goldmann Schwartzmann (Z.L)

María Dreiman Szneiberg (Z.L)

Saúl Roizen Reizin (Z.L)

Isabel Massin Bocca (Z.L)

#### -04 de noviembre / 13 de jeshvan

Juanita Fliman (Z.L)

Galil Arnon Magendzo Kalstein (Z.L)

Sara Milman Yasniz (Z.L)

Betty Sitzer Herscu (Z.L)

Teresa Lamas Runstein (Z.L)

Estela Marchant Vergara (Z.L)

Clara Müller Kirshbom (Z.L)

Victoria Avendaño Alcaide (Z.L) Sergio Seelenberger Posternack (Z.L)

#### -05 de noviembre / 14 de jeshvan

Guisela Fruchter (Z.L)

Margarita Grotter (Z.L)

Chana Geleman (Z.L)

Aida Hinzpeter vda. de Landman (Z.L)

Gregorio Libedinsky Guelfand (Z.L)

Moises Trajtman Strul (Z.L)

Joaquin Schanzer Kunstlinger (Z.L)

Teodoro Revesz (Z.L)

Lazaro Gurovich Cohen (Z.L)

Velvel Berry (Z.L)

Jacobo Rosenblitt Berenstein (Z.L)

#### -06 de noviembre / 15 de ieshvan

Salomón Rosenmann Teplizky (Z.L)

Zunilda Hasson Hasson (Z.L)

Perla Cohan Sigal (Z.L)

Susana Havas Steiner (Z.L)

Piroska Teller Rosenfeld (Z.L)

Ester Ergas Ergas (Z.L)

Tiberio Yosif Klein (Z.L)

Marco Telias Arueste (Z.L)

Rubén Waisman Davidovich (Z.L)

#### -07 de noviembre / 16 de jeshvan

Abraham Budnik (Z.L)

Beren Horenstein (Z.L)

Feiga Kipen (Z.L)

Israel Lipszyc (Z.L)

Alfredo Walter Dusinski (Z.L)

Tobías Fielbaum (Z.L)

Mauricio Zuker Trener (Z.L)

Clara Volosky Katz (Z.L)

Leon Kleinkopf Starkman (Z.L)

Peter Minden (Z.L)

Leon Scheinwald Elkstein (Z.L)

Claudio Goldberg Serebrinsky (Z.L)

Enrique Guendelman (Z.L)

Nehama Yontef (Z.L)

Bonna Luna Eskenazi de Friedman (Z.L)

Roberto Kowalski Siekierewicz (Z.L)

Jorge Dvorquez Feldman (Z.L)

#### -08 de noviembre / 17 de jeshvan

Abraham Fassler (Z.L)

Raquel Drajlir (Z.L)

Jorge Pimstein (Z.L)

Sara Nudman de Cherman (Z.L)

Anita Klecky Rapaport (Z.L)

Ana Strejelevich Schwartz (Z.L)

Ester Juana Fodor (Z.L)

Mauricio Weinstein Sostin (Z.L)

Tibor Ledermann Deutsch (Z.L) Salvador Speisky Cosoy (Z.L)

Roberto Hoppmann Klestadt (Z.L)

#### -09 de noviembre / 18 de jeshvan

Elisa Stein (Z.L)

Miguel Waissbluth Waissbluth (Z.L)

Maximiliano Friedman Lichtenstein (Z.L)

Israel Kaz Monhajt (Z.L)

Medel Adlerblum Hecht (Z.L) Isaías Melnick Mirochnick (Z.L)

#### -10 de noviembre / 19 de jeshvan

Berta Edelstein (Z.L)

Natalio Jodorkovsky (Z.L)

María Berrios de Deresinsky (Z.L) Abraham Ancelovici Kirberg (Z.L)

Luis Nun Feder (Z.L)

Verónica Diana Pupkin Link (Z.L)

Teófilo Kolker (Z.L)

#### -11 de noviembre / 20 de jeshvan

Jacobo Plescoff (Z.L)

Minke Klecka (Z.L)

Rebeca vda. de Tabacman (Z.L)

Lucy Cherniavsky Joselzon (Z.L)

Maria Levy Van Eweyk (Z.L)

Arnoldo Hercog Rosenberg (Z.L) Roberto Brodsky Boschaner (Z.L)

Alejandro Goren Berestesky (Z.L)

#### -12 de noviembre / 21 de jeshvan

María Manasevich de Abeliuk (Z.L)

Flora Rauch Schuhfeld (Z.L)

Esteban Kalman Kohn Preiszer (Z.L)

Lázaro Silberman Gurovich (Z.L)

Ester Nudman Lerner (Z.L)

Jorge Abeliuk Scharager (Z.L)

#### -13 de noviembre / 22 de jeshvan

Jorge Kiblisky Sigal (Z.L)

Eliza Bachman Zuckerman (Z.L)

Hans Werner Schloss Strauss (Z.L)

Jacqueline Osiac Urrutia (Z.L)

Esther Hares de Klarmann (Z.L) Aron Rossi Smith (Z.L)

Livia Svak Spiha (Z.L)

Werner Philipp Koenigsberger (Z.L)

#### -14 de noviembre / 23 de jeshvan

David Lamas (Z.L)

Elly Kratter Loewenstein (Z.L)

Isaías Kaplun Revich (Z.L)

Elizabeth Schwartz de Auspitz (Z.L)

Moises Epstein Drujan (Z.L)

Madelaine Flamm Grosz (Z.L) Naum Geller Grunfeld (Z.L)

Charlotte Fischer Nathan (Z.L) Chawa Krystal Majnemer (Z.L)

Eva Heyum Bernheimer (Z.L)

Raquel Zimerman Nago (Z.L) Abraham Zvaighaft Fraiman (Z.L)

### Agnes Csato Kotzander (Z.L)

-15 de noviembre / 24 de jeshvan

Mauricio Budnik F. (Z.L)

Elena Tauber (Z.L)

Margarita Nagel de Leon (Z.L)

Clara Guelfand Loy (Z.L)

Isaac Nachari (Z.L) Salvador Colodro Capuya (Z.L)

Matilde Guendelman Parnes (Z.L) Pauline Sinclaire Smythe (Z.L)

-16 de noviembre / 25 de jeshvan Rosa Crenovich (Z.L)

Clara Lustig de Werczler (Z.L)

Marcos Kleiman Banchik (Z.L) Sara Grinspun Raider (Z.L)

Abraham Freifeld Umanskaia (Z.L) Allegra Israel Besolda (Z.L)

#### -17 de noviembre / 26 de jeshvan

Nahum Rapaport (Z.L)

Magda Schwarz de Melzer (Z.L)

Raquel Steinmann Rosenblit (Z.L)

Berta Galatzan Zelzer (Z.L)

Rita Ring (Z.L)

Jacobo Brill Fitelman (Z.L)

Andrea Kirberg (Z.L)

Tania Guzman (Z.L)

Lila Wainer Lewin (Z.L)

Heinz Fraenkel (Z.L)

Sara Rosemblut (Z.L)

Samuel Derezunsky (Z.L)

Ignacio Carp (Z.L)

Hilel Rotstain Borenstain (Z.L)



lortzait

#### -18 de noviembre / 27 de jeshvan

Siegfred Brender (Z.L) David Mois (Z.L) Roberto Bortnik Duxovne (Z.L) Savi Kelemen (Z.L) Rosa Waisman Altikes (Z.L) Rebeca Grunberg de Stekel (Z.L) Victor Dueñas Estrugo (Z.L) Debora Reichberg Bringeissen (Z.L) Jaime Koifman Serber (Z.L)

#### -19 de noviembre / 28 de jeshvan

José Dimenstein (Z.L) Ana Yulis Modak (Z.L) Oscar Kleinkopf (Z.L) Jose Bajwol Munay (Z.L) Jaime Majlis Moiseeff (Z.L) Elías Levy Telias (Z.L) Victoria Michelson Del Canto (Z.L)

#### -20 de noviembre / 29 de jeshvan

Marta Hermann Bluhm (Z.L) Moisés Jodorkovsky (Z.L) Gerta Stadler Wallis (Z.L) Samuel Faivovich Waissbluth (Z.L) Armando Davidovits (Z.L) Victor Grunberg Kligerman (Z.L) Isidoro Guelfenbein Weinstein (Z.L) Eva Lion-Levy de Klein (Z.L) Marta Weinstein Weinstein (Z.L)

#### -21 de noviembre / 1 de kislev

Dora Rosemblit (Z.L) Benjamín Grossman (Z.L) Miguel Volochinsky Gelfenstein (Z.L) Francisco Csaszar (Z.L) José Korol Rivalnik (Z.L) David Cañas Leiva (Z.L) David Nahmias (Z.L) Juan Pablo Nudman Leizgold (Z.L) Nissim Andrés Speisky Rozenbaun (Z.L) Mattheus Berant (Z.L)

#### -22 de noviembre / 2 de kislev

Amelia Roffe Vejar (Z.L) Raimond Landau Ostfeld (Z.L) Jorge Cogan Rejtman (Z.L) León Dobry Folkmann (Z.L) Juan Rodrigo Díaz Medina (Z.L) Bernardo Samuel Waingortin (Z.L)

#### -23 de noviembre / 3 de kislev

Sara Folkman (Z.L) Mario Fliman (Z.L) Sara Camsen Coba (Z.L) Anneliese Rosenberg Friede (Z.L) Cata Kisiliuk de Pollack (Z.L) Richard Schwartz Racz (Z.L)

#### -24 de noviembre / 4 de kislev

Arón Fliman (Z.L) José Tabacman (Z.L) Isaac Goijberg (Z.L) Emilia Rosemberg de Frenkel (Z.L) Mario Trakinsky (Z.L) Clara de Gaysinsky (Z.L) Itzjak Szejer (Z.L) Elías Rappoport Schuler (Z.L) Aron David Lewin Goldin (Z.L) Leon Birman Zvecker (Z.L) Anneliese Todtenkopf Caspari (Z.L) Norberto Frank Paszucka (Z.L) Fanny Beregovich Turteltaub (Z.L) Tommy Loeff Munter (Z.L) Simón Oksenberg Mainemer (Z.L)

#### -25 de noviembre / 5 de kislev

Claudio Paradiz Zarraga (Z.L) Liselotte Klestadt Isaac (Z.L) Paulina Vaisman Donskoy (Z.L) Mañe Codriansky Vda. De Dujovne (Z.L) Alberto Nachari Sidi (Z.L) Adela Druker Goldesman (Z.L) Isaac Mosnaim Cñasiske (Z.L) Alfredo Nussbaum Wolman (Z.L) Julia Telias Dueñas (Z.L)

#### -26 de noviembre /6 de kislev

Enrique Neuhauser Fühlstein (Z.L) Ana Kohan (Z.L) Alter Dzialecki (Z.L) Emilia Furman (Z.L) Sara Rebeca Stein (Z.L) Raquel Rudoy (Z.L) Abraham Isaac Leikin Goldberg (Z.L) Bension Raul Meersohn Smirnoff (Z.L) Eva Friedmann de Solotorevsky (Z.L) Golda Tawrycki Judilevich (Z.L) Amalia Goren Lamas (Z.L) Daniel Gleiser Portugueis (Z.L) Ester Kornis Bodanzki (Z.L)

#### -27 de noviembre / 7 de kislev

Marta de Rennert (Z.L) Leo Schwarzblatt (Z.L) Rosa Bogolavsky (Z.L) Rosa Beckerman Goldstein (Z.L) Josef Brenner Sussler (Z.L) Catalina Fleiderman Gurfinkel (Z.L) Siegfried Schier Luft (Z.L) Lucy Grynspan de Bercovich (Z.L) Felicia Bursztyn Weis (Z.L) Raquel Serman Feldman (Z.L) lanos Yuhaniak Stiak (Z.L) Pablo Libedinsky Seselovsky (Z.L) Mario Elberg Gasman (Z.L)

#### -28 de noviembre / 8 de kislev

Ester Berman (Z,L) Israel Lister Minster (Z.L) Adolfo Jankelevich Garfunkel (Z.L) Rebeca Sverlov Bereczinsky (Z.L) Teresa Aisenberg Przestrzeleniecv (Z.L) Rahmin Haddad (Z.L) Bernardo Kornfeld (Z.L) Dario Hasson (Z.L) Julius Neger Berl (Z.L) Sali Pollack Kisiliuk (Z.L) Luisa Kohen Milstein (Z.L)

#### -29 de noviembre / 9 de kislev

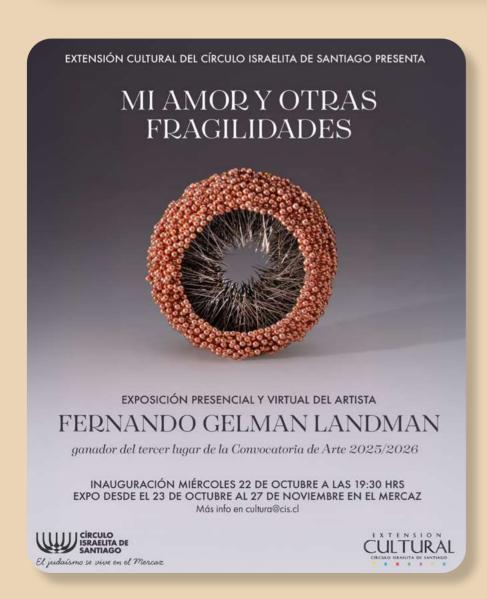
Edith Szamosi de Radnoti (Z.L) Aranka Moskovich (Z.L) Ilse Rosenthal (Z.L) Nicolás Berczeller (Z.L) Kurt A. Hofmann (Z.L) Simón Fischman (Z.L) Eva Bringeissen de Reichberg (Z.L) Rosa Derman Loy (Z.L) Asea Sihman de Furman (Z.L) Georges Weinberger Goldstein (Z.L) Marta Weigman Averbuch (Z.L) Dora Ziperfal de Chichotky (Z.L) Sofía Shliapnik Kiro (Z.L)

#### -30 de noviembre / 10 de kislev

Isaias Rabinovich (Z.L) Samuel Rosemberg (Z.L) Bunio Weissglas Bouse (Z.L) Dora Rosenmann (Z.L) Jorge Warszawski (Z.L) Enta Kiro de Schliapnik (Z.L) Luisa Benveniste (Z.L) Clara Menis Zucker (Z.L) Isaac Senerman Lamas (Z.L) Miguel Guelfand Loy (Z.L) Milly Numhauser Veliz (Z.L) Israel Donskoy Roudaia (Z.L) Luisa Silber Merener (Z.L) María Ruiz Tricio (Z.L) Cyntia Evelyn Menis Menis (Z.L) Gloria Guendelman Kraunik (Z.L) 20 Viernes 7 de noviembre de 2025 - 16 Jeshvan 5786 Círculo Informa La Palabra Israelita www



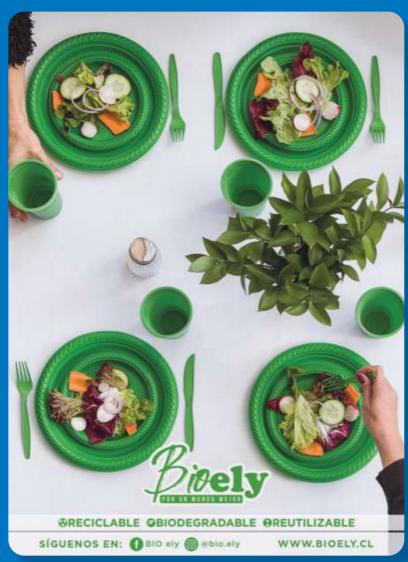






La Palabra Israelita Wiemes 3 de octubre de 2025 - 11 de tishrei de 5785 21

# **Guía Profesional & Comercial**









# **Guía Profesional & Comercial**

#### BOTOX CAPILAR PROTEINA DE COLÁGENO

ALISADO PERMANENTE ARGAN Y OJON / SIN FORMOL

TRATAMIENTO CELULAS MADRES FORTALECIMIENTO DEL FOLICULO

TRATAMIENTO RECONSTRUCTIVO SOS RECUPERACION TOTAL



Descripre la que puede ser tu pela

#### SERVICIO A DOMICILIO

CONTACTAME ( +569 74790927 ALEJANDRA BENADO ALBAGLI

### Dr. Andrés Codriansky

### Oftalmólogo Adultos

Cirugía Refractiva Catarata, Córnea

#### Centro de la Visión

http://centrodelavision.cl Fono: 233030000

Dr. RICARDO **DUEÑAS ROSINZKY** 

# **URÓLOGO**

Cirugía Robótica

**2299 0299** 

(Clínica Arauco)



#### CUIDADO POR 12/24 HORAS.

SEGURIDAD EN TRASLADOS E INGRESO AL EVALUACIÓN INICIAL ONLINE Y/O PRESENCIAL.

SUPERVISIÓN DE NUESTRO PERSONAL. SEGURIDAD, CONFIANZA, COMPROMISO Y



M activostecuida@gmail.com

www.activos.cl







#### **Building Connections**

LOS PROBLEMAS DIFÍCILES LOS SOLUCIONAMOS DE INMEDIATO. PARA LOS IMPOSIBLES, PODEMOS DEMORAR UN POCO MÁS.

Llegaron propiedades con contratos de arriendo a empresas Prime, y rentabilidad de 2 dígitos.

Contáctenos: teléfonos 226333532 - 226339351. Huérfanos # 757, Of. 703 Mkaplun@kayco.cl www.Kayco.cl

# Vendemos Departamentos

**UF 8.700 Metro Manquehue** 2 dormitorios servicios Estac. Bodega Piscina 110m2.

UF 12.900 S. José de Sierra 4 dormitorios servicios 3 estacs. Bodega. Piscina Gym. 170m2

UF 14.900 Cam Huinganal 3 dormitorios servicios 2 Estacs. Bodega. Parques. Piscinas. Paddle Tenis.

UF 21.800 Sn Damián

Bellamente remodelado 3 dormitorios sala 3 Estacs. Bodega. Piscina. Condominio Privado. 300m2

propiedades@lilianalaluf.cl WA 992243229 / WA 992375434

# REGISTRATE Y RECIBE LPI DE FORMA GRATUITA TODOS LOS VIERNES



lapalabraisraelita.cl

